|  |
| --- |
| TABUĽKA ZHODYnávrhu právneho predpisu s právom Európskej únie |
| **Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/36/ES zo 7. septembra 2005 o uznávaní odborných kvalifikácií (Ú. v. EÚ L 255, 30.9.2005) v platnom znení** | **Návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 422/2015 Z. z. o uznávaní dokladov o vzdelaní a o uznávaní odborných kvalifikácií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov**Zákon č. 422/2015 Z. z. o uznávaní dokladov o vzdelaní a o uznávaní odborných kvalifikácií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisovZákon č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Článok(Č, O,V, P) | Text | Spôsob transp.(N, O, D, n.a.) | Číslopredpisu | Článok (Č, §, O, V, P) | Text | Zhoda | Poznámky |
| Č: 3O: 1P: a)Č: 3O: 2 | a) „regulované povolanie“: odborná činnosť' alebo skupina odborných činností, ku ktorým prístup, ktorých výkon alebo jedna z foriem výkonu sú priamo alebo nepriamo, na základe legislatívnych, regulačných alebo správnych opatrení podmienené držbou osobitných odborných kvalifikácií; najmä používanie profesijného titulu obmedzené legislatívnymi, regulačnými alebo správnymi opatreniami na osoby s danou odbornou kvalifikáciou stanovuje spôsob výkonu. Ak neplatí prvá veta tohto vymedzenia pojmu, povolanie podľa odseku 2 sa považuje za regulované povolanie;2. Za regulované povolanie sa považuje povolanie, ktoré vykonávajú členovia združenia alebo organizácie uvedenej v prílohe I. Účelom združení alebo organizácií uvedených v prvom pododseku je predovšetkým presadzovať' a udržiavať' vysoký štandard v oblasti príslušného povolania. Na tieto účely ich členský štát uznáva osobitnou formou a udeľuje ich členom doklad o formálnej kvalifikácii, zabezpečuje, aby ich členovia rešpektovali pravidlá profesionálneho správania, ktoré predpísali, a dáva im právo používať' titul alebo menovacie listiny alebo mat' výhody postavenia zodpovedajúceho tomuto dokladu o formálnej kvalifikácii.Vždy, keď členský štát uzná združenie alebo organizáciu uvedenú v prvom pododseku, informuje o tom Komisiu. Komisia preskúma, či združenie alebo organizácia spĺňa podmienky uvedené v druhom pododseku. V záujme riadneho zohľadnenia regulačného vývoja v členských štátoch je Komisia splnomocnená prijať v súlade s článkom 57 písm. c) delegované akty na aktualizáciu prílohy I, ak sa splnia podmienky uvedené v druhom pododseku.Ak sa podmienky uvedené v druhom pododseku nesplnia, Komisia príjme vykonávací akt s cieľom zamietnuť požadovanú aktualizáciu prílohy I. | N | Zákon č. 422/2015 Z. z. a **návrh zákona** | § 3 O: 1 P: d) | d) regulovaným povolaním povolanie, odborná činnosť alebo skupina odborných činností, na ktorých výkon sa vyžaduje splnenie kvalifikačných predpokladov ustanovených osobitnými predpismi[1)](https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2015/422/20200101#poznamky.poznamka-1) okrem všeobecného kvalifikačného predpokladu~~, ktorým je stupeň vzdelania, najmä v študijnom odbore v skupine študijných odborov sociálne, ekonomické a právne vedy~~ **vyjadreného len stupňom vzdelania bez uvedenia študijného odboru alebo skupiny študijných odborov alebo vyjadreného len stupňom vzdelania  s uvedením študijného odboru alebo skupiny študijných odborov, v ktorých vzdelávanie nie je regulované**; za regulované povolanie sa považuje aj povolanie s právom používať profesijné tituly, ktoré vykonávajú členovia uznanej profesijnej organizácie, 1) Napríklad § 33 až 35 zákona č. 578/2004 Z. z. o poskytovateľoch zdravotnej starostlivosti, zdravotníckych pracovníkoch, stavovských organizáciách v zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ~~§ 7~~ ~~zákona č.~~ ~~317/2009 Z. z. o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov~~ **§ 10 zákona č.** **138/2019 Z. z. o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.** | U |  |
| Č: 5O: 1 | 1. Bez toho, aby boli dotknuté osobitné ustanovenia práva Spoločenstva, ako aj články 6 a 7 tejto smernice, členské štáty neobmedzujú z nijakého dôvodu súvisiaceho s odbornou kvalifikáciou, voľné poskytovanie služieb v inom členskom štáte:a) ak je poskytovateľ' služieb v súlade so zákonom usadený v členskom štáte na účely výkonu rovnakého povolania v tomto štáte (ďalej len „členský štát usadenia“) a b) ak sa poskytovateľ služieb presťahuje, ak vykonával toto povolanie v jednom alebo niekoľkých členských štátoch najmenej jeden rok počas posledných desiatich rokov predchádzajúcich poskytovaniu služieb, ak toto povolanie nie je v členskom štáte usadenia regulované. Podmienka ročného výkonu povolania sa nevyužíva vtedy, keď je regulované buď povolanie, alebo vzdelanie a odborná príprava, ktorá k tomuto povolaniu vedie. | N | Zákon č. 422/2015 Z. z. a **návrh zákona** | § 40 O: 1 P: b) | 1. vykonával toto povolanie najmenej jeden rok počas predchádzajúcich desiatich rokov v ~~členskom štáte alebo vo viacerých členských štátoch, v ktorých sa toto povolanie nereguluje~~ **jednom členskom štáte alebo v niekoľkých členských štátoch a toto povolanie nie je regulované v členskom štáte usadenia**.
 | U |  |
| Č: 5O: 3 | 3. Ak sa poskytovateľ' služieb odsťahuje, podlieha odborným predpisom profesionálnej, zákonnej alebo správnej povahy, ktoré sú priamo spojené s odbornou kvalifikáciou, ako je vymedzenie povolania, používanie titulov a závažné zanedbanie povinností pri výkone povolania, ktoré je priamo a osobitne spojené s ochranou a bezpečnosťou spotrebiteľa, ako aj disciplinárnym ustanoveniam, ktoré sú uplatniteľné v hostiteľskom členskom štáte na odborníkov, ktorí v tomto členskom štáte vykonávajú rovnaké povolanie. | N | **Návrh zákona** | § 40 O: 4 | **(4) Pri ukladaní disciplinárnych opatrení, ktoré súvisia s odbornou kvalifikáciou poskytovateľa služieb vykonávajúceho regulované povolanie, sa postupuje podľa osobitných predpisov,5a) ktoré sa uplatňujú na odborníkov vykonávajúcich príslušné regulované povolanie v Slovenskej republike.****5a) Napríklad § 39a zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1992 Zb. v znení neskorších predpisov, § 65 zákona č. 578/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov.** | U |  |
| Č: 7O: 2P: e) | e) pre povolania v oblasti bezpečnosti, v zdravotníctve a **povolania súvisiace so vzdelávaním mladistvých vrátane starostlivosti o deti a predškolského vzdelávania**, kde členský štát vyžaduje od svojich štátnych príslušníkov potvrdenie o tom, že im nebol pozastavený výkon povolania, ani dočasne, ani s konečnou platnosťou, a že neboli odsúdení za spáchanie trestného činu; | N | Zákon č. 422/2015 Z. z. a **návrh zákona** | § 41O: 2 P: e) | 1. potvrdenie o tom, že poskytovateľovi služieb nebol dočasne alebo trvale pozastavený výkon povolania a že nebol právoplatne odsúdený za úmyselný trestný čin, ak ide o povolania v oblasti bezpečnosti, zdravotníctva alebo ~~výchovy a vzdelávania~~ **o povolania súvisiace s výchovou a vzdelávaním maloletých vrátane starostlivosti o deti pred plnením povinnej školskej dochádzky**.
 | U |  |
| Č: 7O: 4 | 4. Pre prvé poskytovanie služieb v prípade regulovaných povolaní, ktoré majú dôsledky na verejné zdravie alebo bezpečnosť, na ktoré sa nevzťahuje automatické uznávanie podľa hlavy III kapitoly II, III alebo IIIa, príslušný orgán hostiteľského členského štátu môže pred prvým poskytnutím služieb skontrolovať odbornú kvalifikáciu poskytovateľa služieb. Táto predchádzajúca kontrola je možná len vtedy, keď je jej účelom zabrániť závažnému poškodeniu zdravia alebo bezpečnosti príjemcu týchto služieb v dôsledku nedostatočnej odbornej kvalifikácie poskytovateľa služieb a ak nepresahuje rámec toho, čo je potrebné na tento účel.**Najneskôr do jedného mesiaca od prijatia vyhlásenia a sprievodných dokladov**, uvedených v odsekoch 1 a 2, sa príslušný orgán snaží informovať poskytovateľa služieb o svojom rozhodnutí:a) neoverovať jeho odborné kvalifikácie;b) potom, ako overil jeho odborné kvalifikácie:i) **požadovať od poskytovateľa služieb, aby absolvoval skúšku spôsobilosti**, aleboii) umožniť poskytovanie služieb.V prípade problému, ktorý by mal za následok oneskorenie pri prijatí rozhodnutia podľa druhého pododseku, príslušný orgán v tej istej lehote informuje poskytovateľa služieb o dôvode oneskorenia. Problém sa má vyriešiť do jedného mesiaca po uvedenom oznámení a rozhodnutie sa dokončí v priebehu dvoch mesiacov od vyriešenia problému.**Ak existuje podstatný rozdiel medzi odbornou kvalifikáciou poskytovateľa služieb a odbornou prípravou, ktorú vyžaduje hostiteľský členský štát**, **a tento rozdiel je taký, že by to mohlo byť škodlivé pre verejné zdravie alebo bezpečnosť**, a keď tento rozdiel nemôže kompenzovať odborná prax alebo vedomosti, zručnosti a spôsobilosti poskytovateľa služieb získané v rámci celoživotného vzdelávania, oficiálne osvedčené na tento účel príslušným orgánom, **hostiteľský členský štát umožní poskytovateľovi služieb preukázať formou skúšky spôsobilosti ako je to uvedené v písm. b) druhom pododseku, že si doplnil vedomosti, zručnosti alebo spôsobilosť, ktoré mu chýbali.** Hostiteľský členský štát prijme na uvedenom základe rozhodnutie, či povolí poskytovanie služieb. **V každom prípade musí byť možné poskytovať služby do jedného mesiaca po prijatí rozhodnutia podľa druhého odseku**.Ak príslušný orgán nezareaguje v lehotách stanovených v druhom a treťom pododseku, služby sa môžu poskytovať.V prípade, keď sa odborná kvalifikácia overila podľa tohto pododseku, služby sa poskytujú na základe profesijného titulu hostiteľského členského štátu. | NNN | Zákon č. 422/2015 Z. z. a **návrh zákona**Zákon č. 422/2015 Z. z. a **návrh zákona****Návrh zákona** | § 42 O: 1§ 42 O: 6§ 42 O: 7 | 1. Príslušný orgán môže v nevyhnutnom rozsahu preskúmať odbornú kvalifikáciu poskytovateľa služieb pred prvým poskytnutím služby v Slovenskej republike len **ak existuje podstatný rozdiel medzi odbornou kvalifikáciou poskytovateľa služieb a odbornou prípravou v Slovenskej republike** **a** na účel zabránenia závažnému poškodeniu zdravia alebo závažnému narušeniu bezpečnosti príjemcu služieb z dôvodu nedostatočnej odbornej kvalifikácie poskytovateľa služieb.

(6) Ak príslušný orgán zistí podstatný rozdiel medzi odbornou kvalifikáciou poskytovateľa služieb a odbornou kvalifikáciou, ktorá sa vyžaduje v Slovenskej republike, poskytovateľ služieb vykoná skúšku spôsobilosti podľa [§ 28](https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2015/422/20200101#paragraf-28). Skúška spôsobilosti sa musí vykonať do jedného mesiaca odo dňa doručenia rozhodnutia. **(6) Poskytovateľ služieb je povinný vykonať skúšku spôsobilosti podľa § 28, ak príslušný orgán zistí podstatný rozdiel medzi odbornou kvalifikáciou poskytovateľa služieb a odbornou kvalifikáciou, ktorá sa vyžaduje v Slovenskej republike, a tento rozdiel** **a) môže viesť k závažnému poškodeniu verejného zdravia alebo k závažnému narušeniu bezpečnosti príjemcov služieb a** **b) nemožno odstrániť odbornou praxou alebo preukázaním vedomostí a zručností získaných v priebehu celoživotného vzdelávania, ktoré potvrdil príslušný orgán.****(7) Skúška spôsobilosti podľa odseku 6 sa vykoná do jedného mesiaca odo dňa doručenia rozhodnutia podľa odseku 2.** | U | Doterajšie odseky 7 až 9 sa označujú ako odseky 8 až 10. |
| Č: 10 | **Článok 10****Rozsah pôsobnosti**Táto kapitola sa vzťahuje na všetky povolania, ktoré nie sú upravené v kapitolách II a III tejto hlavy a v nasledujúcich prípadoch, v ktorých žiadateľ' z osobitných a výnimočných dôvodov nespĺňa podmienky uvedené v tých kapitolách:a) pre činnosti uvedené v prílohe IV, ak migrant nespĺňa požiadavky uvedené v článkoch 17, 18 a 19;b) pre lekárov so základnou odbornou prípravou, špecializovaných lekárov, sestry zodpovedné za všeobecnú starostlivosť', špecializovaných zubných lekárov, veterinárnych lekárov, pôrodné asistentky, farmaceutov a architektov, ak migrant nespĺňa požiadavky účinnej a zákonnej odbornej praxe uvedenej v článkoch 23, 27, 33, 37, 39, 43 a 49;c) pre architektov, ak má migrant doklad o formálnej kvalifikácii, ktorý nie je uvedený v prílohe V bod 5.7;d) bez toho, aby bol dotknutý článok 21 ods. 1, články 23 a 27, pre lekárov, sestry, zubných lekárov, veterinárnych lekárov, pôrodné asistentky, farmaceutov a architektov, ktorí majú doklad o formálnej kvalifikácii ako špecialisti, ktorí museli prejsť odbornou prípravou, ktorá vedie k získaniu titulu uvedeného v prílohe V body 5.1.1, 5.2.2, 5.3.2, 5.4.2, 5.5.2, 5.6.2 a 5.7.1., a výlučne na účely uznania príslušnej špecializácie;e) pre sestry zodpovedné za všeobecnú starostlivosť a špecializované sestry s formálnou kvalifikáciou ako špecialisti, ktoré majú doklad o formálnej kvalifikácii ako špecialisti, ktorí prešli odbornou prípravou, ktorá vedie k získaniu titulu uvedeného v prílohe V bod 5.2.2, ak migrant žiada o uznanie v inom členskom štáte, kde príslušnú odbornú činnosť' vykonávajú špecializované sestry bez odbornej prípravy pre sestry všeobecnej starostlivosti;f) pre špecializované sestry bez odbornej prípravy pre sestry všeobecnej starostlivosti, ak migrant žiada o uznanie v inom členskom štáte, kde príslušnú odbornú činnosť vykonávajú sestry zodpovedné za všeobecnú starostlivosť, špecializované sestry bez odbornej prípravy pre sestry všeobecnej starostlivosti, ktoré majú doklad o formálnej kvalifikácii ako špecialisti, ktorí prešli odbornou prípravou, ktorá vedie k získaniu titulu uvedeného v prílohe V bod 5.2.2;g) pre migrantov, ktorí spĺňajú požiadavky uvedené v článku 3 ods. 3. | N | Zákon č. 422/2015 Z. z. a **návrh zákona** | § 5 | § 5Všeobecný systém uznávania dokladov o vzdelaní sa vzťahuje na doklady o vzdelaní, pri ktorom nedochádza ku koordinácii vzdelania a umožňuje po porovnaní obsahu a rozsahu vzdelania, ktoré sa vyžaduje na výkon príslušného regulovaného povolania, uznať doklad o vzdelaní za rovnocenný s dokladom o vzdelaní vydaným v Slovenskej republike.**§5****Na doklady o vzdelaní sa vzťahuje všeobecný systém uznávania dokladov o vzdelaní, ak**1. **nedochádza ku koordinácii vzdelania,**
2. **nie sú splnené podmienky systému automatického uznávania dokladov o vzdelaní a**
3. **možno uznať doklad o vzdelaní za rovnocenný s dokladom o vzdelaní vydaným v Slovenskej republike po porovnaní obsahu a rozsahu vzdelania, ktoré sa vyžaduje na výkon príslušného regulovaného povolania.**
 | U |  |
| Č: 23O: 1 | 1. Bez toho, aby boli dotknuté nadobudnuté práva osobitné pre každé povolanie, v prípade, keď doklad o formálnej kvalifikácii lekára, ktorý umožňuje prístup k odborným činnostiam lekára so základnou odbornou prípravou a špecializovaného lekára, sestry zodpovednej za všeobecnú starostlivosť', zubného lekára, špecializovaného zubného lekára, veterinárneho lekára, pôrodnej asistentky a farmaceuta, ktorého držiteľom je štátny príslušník členského štátu, nespĺňa všetky požiadavky na odbornú prípravu, uvedené v článkoch 24, 25, 31, 34, 35, 38, 40 a 44, každý členský štát uznáva ako dostatočný dôkaz doklad o formálnej kvalifikácii, ktorý bol vydaný v tomto členskom štáte, ak tento doklad potvrdzuje úspešné ukončenie odbornej prípravy, ktorá začala pred dátumami uvedenými v prílohe V, body 5.1.1, 5.1.2, 5.2.2, 5.3.2, 5.3.3, 5.4.2, 5.5.2 a 5.6.2 a je doplnený osvedčením, ktoré uvádza, že jeho držiteľ' sa skutočne a právoplatne venoval príslušným činnostiam najmenej tri po sebe nasledujúce roky počas piatich rokov pred vydaním tohto osvedčenia. | NNNNNN | Zákon č. 422/2015 Z. z. a **návrh zákona**Zákon č. 422/2015 Z. z. a **návrh zákona**Zákon č. 422/2015 Z. z. a **návrh zákona**Zákon č. 422/2015 Z. z. a **návrh zákona**Zákon č. 422/2015 Z. z. a **návrh zákona**Zákon č. 422/2015 Z. z. a **návrh zákona** | § 19§ 20 O: 1 P: a)§ 21 O: 1 P: a)§ 22 O: 1 P: a)§ 23 O: 1 P: a)§ 24 O: 1 P: a) | § 19Nadobudnuté práva sú práva občanov členského štátu, ktorí neabsolvovali vzdelanie vyžadované podľa osobitného predpisu3) na výkon zdravotníckeho povolania lekár, zubný lekár, sestra, pôrodná asistentka a farmaceut, ale sú rovnocenné s právom na výkon zdravotníckeho povolania, ako majú držitelia dokladov o vzdelaní, ktorí absolvovali vzdelanie podľa osobitného predpisu.3)3)Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 296/2010 Z. z. o odbornej spôsobilosti na výkon zdravotníckeho povolania, spôsobe ďalšieho vzdelávania zdravotníckych pracovníkov, sústave špecializačných odborov a sústave certifikovaných pracovných činností v znení neskorších predpisov.**§19****Nadobudnuté práva občanov členského štátu na výkon zdravotníckeho povolania lekár, zubný lekár, sestra, pôrodná asistentka a farmaceut sú práva, ktoré sa považujú za rovnocenné s právom na výkon zdravotníckeho povolania držiteľa dokladu o vzdelaní, ktorý absolvoval odbornú prípravu podľa osobitného predpisu,3) ak doklad o vzdelaní občana členského štátu****a) uvedený v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania bol vydaný na základe ukončenej odbornej prípravy, ktorá nespĺňa všetky požiadavky podľa osobitného predpisu,3) a sú splnené podmienky podľa § 20 až 24 alebo****b) neuvedený v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania, je doplnený potvrdením vydaným príslušným orgánom členského štátu o tom, že držiteľ dokladu o vzdelaní ukončil požadované vzdelanie a má právo vykonávať príslušné povolanie za tých istých podmienok ako držitelia dokladu o vzdelaní uvedeného v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania.****3) Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 296/2010 Z. z. o odbornej spôsobilosti na výkon zdravotníckeho povolania, spôsobe ďalšieho vzdelávania zdravotníckych pracovníkov, sústave špecializačných odborov a sústave certifikovaných pracovných činností v znení neskorších predpisov.**a) žiadateľ je držiteľom dokladu o vzdelaní na výkon regulovaného povolania lekár, ktorý získal v 1. Belgickom kráľovstve, Dánskom kráľovstve, Nemeckej spolkovej republike, Francúzskej republike, Írsku, Talianskej republike, Luxemburskom veľkovojvodstve, Holandskom kráľovstve alebo v Spojenom kráľovstve Veľkej Británie a Severného Írska pred 20. decembrom 1976, 2. Gréckej republike pred 1. januárom 1981,3. Španielskom kráľovstve a Portugalskej republike pred 1. januárom 1986,4. Rakúskej republike, Fínskej republike, Švédskom kráľovstve, Nórskom kráľovstve alebo Islandskej republike pred 1. januárom 1994, 5. Lichtenštajnskom kniežatstve pred 1. májom 1995,6. Švajčiarskej konfederácii pred 1. júnom 2002,7. Českej republike, Estónskej republike, Cyperskej republike, Litovskej republike, Lotyšskej republike, Maďarsku, Maltskej republike, Poľskej republike alebo Slovinskej republike pred 1. májom 2004, 8. Rumunsku alebo v Bulharskej republike pred 1. januárom 2007,9. Chorvátskej republike pred 1. júlom 2013, a**a) žiadateľ je držiteľom dokladu o vzdelaní na výkon regulovaného povolania lekár, ktorý získal na základe štúdia, ktoré sa začalo v príslušnom členskom štáte pred referenčným dátumom uvedeným v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania, a**1. žiadateľ je držiteľom dokladu o vzdelaní na výkon regulovaného povolania sestra, ktorý získal v
2. Belgickom kráľovstve, Dánskom kráľovstve, Nemeckej spolkovej republike, Francúzskej republike, Írsku, Talianskej republike, Luxemburskom veľkovojvodstve, Holandskom kráľovstve alebo v Spojenom kráľovstve Veľkej Británie a Severného Írska pred 27. júnom 1979,
3. Gréckej republike pred 1. januárom 1981,

3. Portugalskej republike alebo v Španielskom kráľovstve pred 1. januárom 1986,4. Rakúskej republike, Fínskej republike, Švédskom kráľovstve, Nórskom kráľovstve alebo Islandskej republike pred 1. januárom 1994, 5. Lichtenštajnskom kniežatstve pred 1. májom 1995,6. Švajčiarskej konfederácii pred 1. júnom 2002,7. Českej republike, Estónskej republike, Cyperskej republike, Litovskej republike, Lotyšskej republike, Maďarsku, Maltskej republike, Poľskej republike alebo v Slovinskej republike pred 1. májom 2004, 8. Bulharskej republike pred 1. januárom 2007,9. Chorvátskej republike pred 1. júlom 2013, a**a) žiadateľ je držiteľom dokladu o vzdelaní na výkon regulovaného povolania sestra, ktorý získal na základe štúdia, ktoré sa začalo v príslušnom členskom štáte pred referenčným dátumom uvedeným v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania, a**a) žiadateľ je držiteľom dokladu o vzdelaní na výkon regulovaného povolania zubný lekár, ktorý získal v 1. Belgickom kráľovstve, Dánskom kráľovstve, Nemeckej spolkovej republike, Francúzskej republike, Írsku, Luxemburskom veľkovojvodstve, Holandskom kráľovstve alebo v Spojenom kráľovstve Veľkej Británie a Severného Írska pred 20. decembrom 1976, 2. Gréckej republike pred 1. januárom 1981,3. Portugalskej republike pred 1. januárom 1986,4. Fínskej republike, Švédskom kráľovstve, Nórskom kráľovstve alebo Islandskej republike pred 1. januárom 1994, 5. Lichtenštajnskom kniežatstve pred 1. májom 1995,6. Švajčiarskej konfederácii pred 1. júnom 2002,7. Estónskej republike, Cyperskej republike, Litovskej republike, Lotyšskej republike, Maďarsku, Maltskej republike, Poľskej republike alebo Slovinskej republike pred 1. májom 2004, 8. Bulharskej republike pred 1. januárom 2007,9. Chorvátskej republike pred 1. júlom 2013, a**a) žiadateľ je držiteľom dokladu o vzdelaní na výkon regulovaného povolania zubný lekár, ktorý získal na základe štúdia, ktoré sa začalo v príslušnom členskom štáte pred referenčným dátumom uvedeným v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania, a**a) žiadateľ je držiteľom dokladu o vzdelaní na výkon regulovaného povolania pôrodná asistentka, ktorý získal v 1. Belgickom kráľovstve, Dánskom kráľovstve, Nemeckej spolkovej republike, Francúzskej republike, Gréckej republike, Írsku, Talianskej republike, Luxemburskom veľkovojvodstve, Holandskom kráľovstve alebo v Spojenom kráľovstve Veľkej Británie a Severného Írska pred 23. januárom 1983, 2. Portugalskej republike alebo v Španielskom kráľovstve pred 1. januárom 1986,3. Rakúskej republike, Fínskej republike, Švédskom kráľovstve, Nórskom kráľovstve alebo Islandskej republike pred 1. januárom 1994, 4. Lichtenštajnskom kniežatstve pred 1. májom 1995,5. Švajčiarskej konfederácii pred 1. júnom 2002,6. Českej republike, Estónskej republike, Cyperskej republike, Litovskej republike, Lotyšskej republike, Maďarsku, Maltskej republike alebo v Slovinskej republike pred 1. májom 2004, 7. Bulharskej republike pred 1. januárom 2007,8. Chorvátskej republike pred 1. júlom 2013, a **a) žiadateľ je držiteľom dokladu o vzdelaní na výkon regulovaného povolania pôrodná asistentka, ktorý získal na základe štúdia, ktoré sa začalo v príslušnom členskom štáte pred referenčným dátumom uvedeným v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania, a**a) žiadateľ je držiteľom dokladu o vzdelaní na výkon regulovaného povolania farmaceut, ktorý získal v 1. Belgickom kráľovstve, Dánskom kráľovstve, Nemeckej spolkovej republike, Francúzskej republike, Írsku, Talianskej republike, Luxemburskom veľkovojvodstve, Holandskom kráľovstve alebo v Spojenom kráľovstve Veľkej Británie a Severného Írska pred 20. decembrom 1976, 2. Gréckej republike pred 1. januárom 1981,3. Španielskom kráľovstve a Portugalskej republike pred 1. januárom 1986,4. Rakúskej republike, Fínskej republike, Švédskom kráľovstve, Nórskom kráľovstve alebo Islandskej republike pred 1. januárom 1994, 5. Lichtenštajnskom kniežatstve pred 1. májom 1995,6. Švajčiarskej konfederácii pred 1. júnom 2002,7. Českej republike, Estónskej republike, Cyperskej republike, Litovskej republike, Lotyšskej republike, Maďarsku, Maltskej republike, Poľskej republike alebo Slovinskej republike pred 1. májom 2004, 8. Rumunsku alebo v Bulharskej republike pred 1. januárom 2007,9. Chorvátskej republike pred 1. júlom 2013, a**a) žiadateľ je držiteľom dokladu o vzdelaní na výkon regulovaného povolania farmaceut, ktorý získal na základe štúdia, ktoré sa začalo v príslušnom členskom štáte pred referenčným dátumom uvedeným v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania, a** | UUUUUU | Nadobudnuté práva veterinárnych lekárov sú transponované v §23a ods. 5 zákona č. 442/2004 Z. z. o súkromných veterinárnych lekároch, o Komore veterinárnych lekárov Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 488/2002 Z. z. o veterinárnej starostlivosti a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. |
| Č: 23 O: 3, 4 a 5 | 3.  Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia článku 37 ods. 1, každý členský štát uznáva doklad o formálnej kvalifikácii lekára, ktorý umožňuje prístup k odborným činnostiam lekára so základnou odbornou prípravou a špecializovaného lekára, sestry zodpovednej za všeobecnú starostlivost', veterinárneho lekára, pôrodnej asistentky a farmaceuta a **architekta, ktorého držitel'om sú štátni príslušníci členských štátov a bol vydaný v bývalom Československu, alebo ktorého odborná príprava začala, pre Českú republiku a Slovensko, pred 1. januárom 1993, ak orgány niektorého z týchto členských štátov potvrdia, že takýto doklad o formálnej kvalifikácii je na ich území rovnako platný ako doklad o formálnej kvalifikácii, ktorý tieto orgány vydávajú, a pokial' ide o architektov, doklad o formálnej kvalifikácii uvedený pre tieto členské štáty v prílohe VI bod 6,** a pokial' ide o prístup k odborným činnostiam lekára so základnou odbornou prípravou a špecializovaného lekára, sestry zodpovednej za všeobecnú starostlivost', veterinárneho lekára, pôrodnej asistentky a farmaceuta, s ohl'adom na činnosti uvedené v článku 45 ods. 2, a architektov, pokial' ide o činnosti uvedené v článku 48, a umožnia výkon týchto činností.Takéto potvrdenie musí byt' doplnené osvedčením, ktoré vydali tie isté orgány, v ktorom sa uvádza, že príslušná osoba sa na ich území skutočne a zákonne venovala príslušným činnostiam najmenej tri po sebe nasledujúce roky počas piatich rokov pred vydaním takéhoto osvedčenia.4.  Každý členský štát uznáva doklad o formálnej kvalifikácii lekára, ktorý umožňuje prístup k odborným činnostiam lekára so základnou odbornou prípravou a špecializovaného lekára, sestry zodpovednej za všeobecnú starostlivost', zubného lekára, špecializovaného zubného lekára, veterinárneho lekára, pôrodnej asistentky, farmaceuta a **architekta, ktorého držitel'mi sú štátni príslušníci členských štátov a bol vydaný v bývalom Sovietskom zväze, alebo ktorého odborná príprava začala:****a)  pre Estónsko: pred 20. augustom 1991;****b)  pre Lotyšsko: pred 21. augustom 1991;****c)  pre Litvu: pred 11. marcom 1990,****ak orgány ktoréhokol'vek z týchto členských štátov osvedčia, že takýto doklad o formálnej kvalifikácii je na ich území rovnako platný ako doklad o formálnej kvalifikácii, ktorý tieto orgány vydávajú, a pokial' ide o architektov, doklad o formálnej kvalifikácii uvedený pre tieto členské štáty v prílohe VI bod 6**, pokial' ide o prístup k odborným činnostiam lekára so základnou odbornou prípravou a špecializovaného lekára, sestry zodpovednej za všeobecnú starostlivost', zubného lekára, špecializovaného zubného lekára, veterinárneho lekára, pôrodnej asistentky, farmaceuta s ohl'adom na činnosti uvedené v článku 45 ods. 2, a architektov, s ohl'adom na činnosti uvedené v článku 48, a umožnia výkon týchto činností.Takéto potvrdenie musí byt' doplnené osvedčením, ktoré vydali tie isté orgány, v ktorom sa uvádza, že príslušná osoba sa na ich území skutočne a zákonne venovala príslušným činnostiam najmenej tri po sebe nasledujúce roky počas piatich rokov pred vydaním tohto osvedčenia.Pokial' ide o doklad o formálnej kvalifikácii veterinárneho lekára, ktorý vydal bývalý Sovietsky zväz alebo s ohl'adom na ktorý začala odborná príprava pre Estónsko pred 20. augustom 1991, osvedčenie uvedené v predchádzajúcom pododseku musí byt' doplnené osvedčením, ktoré vydali estónske orgány, v ktorom sa uvádza, že príslušná osoba sa na ich území skutočne a zákonne venovala príslušným činnostiam najmenej pät' po sebe nasledujúcich rokov počas siedmich rokov pred vydaním tohto osvedčenia.5.  Bez toho, aby bol dotknutý článok 43b, každý členský štát uznáva doklad o formálnej kvalifikácii lekára, ktorý umožňuje prístup k odborným činnostiam lekára so základnou odbornou prípravou a špecializovaného lekára, sestry zodpovednej za všeobecnú starostlivosť, zubného lekára, špecializovaného zubného lekára, veterinárneho lekára, pôrodnej asistentky, farmaceuta a **architekta, ktorého držiteľom sú štátni príslušníci členských štátov a ktorý bol vydaný v bývalej Juhoslávii, alebo ktorého odborná príprava začala:****a)  pre Slovinsko pred 25. júnom 1991 a****b)  pre Chorvátsko pred 8. októbrom 1991,****ak orgány niektorého z týchto členských štátov potvrdia, že takýto doklad o formálnej kvalifikácii je na ich území rovnako platný ako doklad o formálnej kvalifikácii, ktorý tieto orgány vydávajú, a pokiaľ ide o architektov, doklad o formálnej kvalifikácii uvedený pre tieto členské štáty v prílohe VI bode 6**, a pokiaľ ide o prístup k odborným činnostiam lekára so základnou odbornou prípravou, špecializovaného lekára, sestry zodpovednej za všeobecnú starostlivosť, zubného lekára, špecializovaného zubného lekára, veterinárneho lekára, pôrodnej asistentky, farmaceuta, s ohľadom na činnosti uvedené v článku 45 ods. 2, a architekta, pokiaľ ide o činnosti uvedené v článku 48, a umožnia výkon týchto činností.Uvedené potvrdenie musí byt' doplnené osvedčením, ktoré vydali tie isté orgány, v ktorom sa uvádza, že príslušná osoba sa na ich území skutočne a zákonne venovala príslušným činnostiam najmenej tri po sebe nasledujúce roky počas piatich rokov pred vydaním takéhoto osvedčenia. | N | **Zákon č. 138/1992 Zb.****(návrh)** | § 16O: 5 až 8 a 10 | **(5) Slovenská komora architektov na účely autorizácie podľa § 15 a na účely hosťovania podľa § 15a uzná doklad o vzdelaní architekta, ktorého držiteľom je štátny príslušník členského štátu, a bol vydaný v Československej socialistickej republike alebo v Českej a Slovenskej Federatívnej Republike, alebo ktorého odborná príprava začala pre Českú republiku alebo Slovenskú republiku pred 1. januárom 1993, ak orgán príslušného členského štátu potvrdí, že doklad o vzdelaní je na jeho území rovnocenný s dokladom o vzdelaní, ktorý tento orgán vydáva, a doklad o vzdelaní je uvedený v prílohe č. 3.** **(6) Slovenská komora architektov na účely autorizácie podľa § 15 a na účely hosťovania podľa § 15a uzná doklad o vzdelaní architekta, ak****a) držiteľom dokladu o vzdelaní architekta je štátny príslušník členského štátu a bol vydaný v Sovietskom zväze, alebo jeho odborná príprava začala pre****1. Estónsku republiku pred 20. augustom 1991,** **2. Lotyšskú republiku pred 21. augustom 1991 alebo** **3. Litovskú republiku pred 11. marcom 1990 a****b) orgán príslušného členského štátu potvrdí, že doklad o vzdelaní je na jeho území rovnocenný s dokladom o vzdelaní, ktorý tento orgán vydáva, a doklad o vzdelaní je uvedený v prílohe č. 3.** **(7) Slovenská komora architektov na účely autorizácie podľa § 15 a na účely hosťovania podľa § 15a uzná doklad o vzdelaní architekta, ak** **a) držiteľom dokladu o vzdelaní architekta je štátny príslušník členského štátu a bol vydaný v Juhoslávii, alebo jeho odborná príprava začala pre** **1. Slovinskú republiku pred 25. júnom 1991 alebo** **2. Chorvátsku republiku pred 8. októbrom 1991 a****b) orgán príslušného členského štátu potvrdí, že doklad o vzdelaní je na jeho území rovnocenný s dokladom o vzdelaní, ktorý tento orgán vydáva, a doklad o vzdelaní je uvedený v prílohe č. 3.** **(8) Potvrdenie podľa odseku 5, odseku 6 písm. b) alebo odseku 7 písm. b) musí byť doplnené osvedčením vydaným orgánom príslušného členského štátu o tom, že príslušná osoba na území príslušného členského štátu skutočne vykonávala činnosti architekta v priebehu najmenej troch po sebe nasledujúcich rokov počas piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia.“.** **(10) Slovenská komora architektov na účely autorizácie podľa § 15 a na účely hosťovania podľa § 15a uzná doklad o práve používať titul „architekt“ vydaný na základe zákona orgánom členského štátu príslušným udeľovať titul „architekt“ štátnemu príslušníkovi členského štátu, ktorý osobitne vyniká kvalitou svojej práce v oblasti architektúry. Architektonickú povahu činností príslušnej osoby potvrdí domovský členský štát osvedčením, v ktorom uvedie, že príslušná osoba** **a) má právo vykonávať činnosti architekta za tých istých podmienok ako držitelia dokladu o odbornej kvalifikácii na výkon činnosti architekta uvedené v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania a** **b) sa venovala najmenej tri po sebe nasledujúce roky počas piatich rokov pred vydaním tohto osvedčenia na území domovského členského štátu skutočne a zákonne činnostiam architekta.** | U | Doterajšie odseky 5 až 11 sa označujú ako odseky 9 až 15 |
| Č: 23O: 6 | 6. Každý členský štát uznáva za dostatočný dôkaz pre štátnych príslušníkov členského štátu, ktorých doklad o formálnej kvalifikácii lekára, sestry zodpovednej za všeobecnú starostlivosť', zubného lekára, veterinárneho lekára, pôrodnej asistentky a farmaceuta nezodpovedá titulom uvedeným pre tento členský štát v prílohe V body 5.1.1, 5.1.2, 5.1.3, 5.1.4, 5.2.2, 5.3.2, 5.3.3, 5.4.2, 5.5.2 a 5.6.2, doklad o formálnej kvalifikácii, ktorý vydal tento členský štát, spolu s potvrdením, ktoré vydali príslušné orgány alebo organizácie.V potvrdení uvedenom v prvom pododseku je uvedené, že tento doklad o formálnej kvalifikácii potvrdzuje úplné ukončenie odbornej prípravy podľa článkov 24, 25, 28, 31, 34, 35, 38, 40 a 44 v tomto poradí a členský štát, ktorý ho vydal, s ním zaobchádza rovnako ako s kvalifikáciami, ktorých tituly sú uvedené v prílohe V body 5.1.1., 5.1.2, 5.1.3, 5.1.4, 5.2.2, 5.3.2, 5.3.3, 5.4.2, 5.5.2 a 5.6.2. | N | Zákon č. 422/2015 Z. z. **a návrh zákona** | § 19 | § 19Nadobudnuté práva sú práva občanov členského štátu, ktorí neabsolvovali vzdelanie vyžadované podľa osobitného predpisu3) na výkon zdravotníckeho povolania lekár, zubný lekár, sestra, pôrodná asistentka a farmaceut, ale sú rovnocenné s právom na výkon zdravotníckeho povolania, ako majú držitelia dokladov o vzdelaní, ktorí absolvovali vzdelanie podľa osobitného predpisu.3)3) Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 296/2010 Z. z. o odbornej spôsobilosti na výkon zdravotníckeho povolania, spôsobe ďalšieho vzdelávania zdravotníckych pracovníkov, sústave špecializačných odborov a sústave certifikovaných pracovných činností v znení neskorších predpisov.**§19****Nadobudnuté práva občanov členského štátu na výkon zdravotníckeho povolania lekár, zubný lekár, sestra, pôrodná asistentka a farmaceut sú práva, ktoré sa považujú za rovnocenné s právom na výkon zdravotníckeho povolania držiteľa dokladu o vzdelaní, ktorý absolvoval odbornú prípravu podľa osobitného predpisu,3) ak doklad o vzdelaní občana členského štátu****a) uvedený v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania bol vydaný na základe ukončenej odbornej prípravy, ktorá nespĺňa všetky požiadavky podľa osobitného predpisu,3) a sú splnené podmienky podľa § 20 až 24 alebo****b) neuvedený v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania, je doplnený potvrdením vydaným príslušným orgánom členského štátu o tom, že držiteľ dokladu o vzdelaní ukončil požadované vzdelanie a má právo vykonávať príslušné povolanie za tých istých podmienok ako držitelia dokladu o vzdelaní uvedeného v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania.****3) Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 296/2010 Z. z. o odbornej spôsobilosti na výkon zdravotníckeho povolania, spôsobe ďalšieho vzdelávania zdravotníckych pracovníkov, sústave špecializačných odborov a sústave certifikovaných pracovných činností v znení neskorších predpisov.** |  |  |
| Č: 33O: 1 | 1. Ak sa na sestry zodpovedné za všeobecnú starostlivosť uplatňujú všeobecné pravidlá o nadobudnutých právach, činnosti uvedené v článku 23 musia zahrňovať plnú zodpovednosť za plánovanie, organizáciu a správu ošetrovateľskej starostlivosti poskytovanej pacientovi. | N | **Návrh zákona**  | § 21 O: 8  | **(8) Výkon regulovaného povolania sestra na základe nadobudnutých práv podľa odsekov 1 až 7 musí zahŕňať úplnú zodpovednosť za plánovanie, organizovanie a poskytovanie ošetrovateľskej starostlivosti pacientovi.** | U |  |
| Č: 37O: 1V: 1 | 1.  Každý členský štát uznáva na účely výkonu odborných činností zubných lekárov na základe kvalifikácie uvedenej v prílohe V bod 5.3.2. doklad o formálnej kvalifikácii lekára, vydaný v Taliansku, Španielsku, Rakúsku, v Českej republike, na Slovensku a v Rumunsku, osôb, ktoré začali lekársku odbornú prípravu v alebo **pred referenčným dátumom uvedeným pre príslušný členský štát v prílohe**, doplnený osvedčením, ktoré vydali príslušné orgány tohto členského štátu.V osvedčení musí byt' uvedené, že boli splnené tieto dve podmienky:a)  príslušné osoby účinne, zákonne a zásadne vykonávali v tomto členskom štáte činnosti uvedené v článku 36 najmenej tri po sebe nasledujúce roky počas piatich rokov pred vydaním tohto osvedčenia;b)  že táto osoba má právo vykonávať tieto činnosti za tých istých podmienok ako držitelia dokladu o formálnej kvalifikácii uvedeného pre tento členský štát v prílohe V bod 5.3.2.Na osoby, ktoré úspešne ukončili aspoň tri roky štúdia, ktoré príslušné orgány členského štátu potvrdili ako rovnocenné odbornej príprave uvedenej v článku 34, sa nevzt'ahuje podmienka troch rokov praktických skúseností uvedená v písm. a) druhého pododseku.Pokiaľ ide o Českú republiku a Slovensko, dokladu o formálnej kvalifikácii získaný v bývalom Československu sa prizná tá istá úroveň uznania ako českému a slovenskému dokladu o formálnej kvalifikácii, a to za tých istých podmienok, ako je to stanovené v predchádzajúcich pododsekoch. | N | Zákon č. 422/2015 Z. z. a **návrh zákona** | § 22 O: 5 P: a) | a) žiadateľ je držiteľom dokladu o vzdelaní na výkon regulovaného povolania zubný lekár na základe štúdia, ktoré sa začalo v 1. Talianskej republike pred 29. januárom 1980,2. Španielskom kráľovstve pred 1. januárom 1986,3. Rakúskej republike pred 1. januárom 1994,4. Českej republike pred 1. májom 2004,5. Rumunsku pred 1. januárom 2007,**a) žiadateľ je držiteľom dokladu o vzdelaní na výkon regulovaného povolania lekár na základe štúdia, ktoré sa začalo v****1.Talianskej republike najneskôr 28. januára 1980,****2. Španielskom kráľovstve najneskôr 1. januára 1986,****3. Rakúskej republike najneskôr 1. januára 1994,****4. Českej republike najneskôr 1. mája 2004,****5. Rumunsku najneskôr 1. októbra 2003,** | U |  |
| Č: 37O: 2 | 2. Každý členský štát uznáva doklad o formálnej kvalifikácii ako lekár, vydaný v Taliansku osobám, ktoré začali svoju **univerzitnú lekársku odbornú prípravu po 28. januári 1980, a nie neskôr než 31. decembra 1984**, doplnený osvedčením, ktoré vydali príslušné talianske orgány.V osvedčení musí byt' uvedené, že boli splnené tieto tri podmienky:a) príslušná osoba zložila príslušnú skúšku odbornej spôsobilosti, ktorú organizovali príslušné talianske orgány na účely potvrdenia, že táto osoba má znalosti a zručnosti porovnateľne s držiteľmi dokladu o formálnej kvalifikácii uvedeného pre Taliansko v prílohe V bod 5.3.2;b) príslušná osoba účinne, zákonne a zásadne vykonáva v Taliansku činnosti uvedené v článku 36 najmenej tri po sebe nasledujúce roky počas piatich rokov pred vydaním tohto osvedčenia;c) príslušná osoba má právo vykonávať' alebo účinne, zákonne a zásadne vykonáva činnosti uvedené v článku 36, za tých istých podmienok ako držitelia dokladu o formálnej kvalifikácii uvedeného pre Taliansko v prílohe V bod 5.3.2.Na osoby, ktoré úspešne ukončili aspoň tri roky štúdia, o ktorom príslušné orgány príslušného členského štátu potvrdili, že je rovnocenné odbornej príprave uvedenej v článku 34, sa nevzťahuje **podmienka troch rokov praktických skúseností uvedená v písm. a) druhého pododseku**.S osobami, ktoré začali univerzitnú odbornú prípravu **po 31. decembri 1984, sa zaobchádza rovnako ako s vyššie uvedenými osobami, za predpokladu, že vyššie uvedené tri roky štúdia začali pred 31. decembrom 1994**. | NN | Zákon č. 422/2015 Z. z. a **návrh zákona**Zákon č. 422/2015 Z. z. a **návrh zákona** | § 22 O:.7§ 22 O: 8 | (7) Odborná kvalifikácia na výkon regulovaného povolania zubný lekár sa uznáva na základe nadobudnutých práv, ak je žiadateľ držiteľom dokladu o vzdelaní na výkon regulovaného povolania ~~zubný lekár na základe štúdia, ktoré sa začalo v Talianskej republike od 29. januára 1980 do 30. decembra 1994~~ **lekár na základe štúdia, ktoré sa začalo v Talianskej republike po 28. januári 1980 a najneskôr 31. decembra 1984**, a k dokladu o vzdelaní je vydané osvedčenie, ktoré potvrdzuje, že držiteľ dokladu o vzdelaní ~~a) vykonal skúšku odbornej spôsobilosti ustanovenú príslušnými orgánmi členského štátu~~**a) absolvoval** **1. skúšku odbornej spôsobilosti ustanovenú príslušnými orgánmi členského štátu alebo****2. aspoň tri roky štúdia rovnocenného odbornej príprave zubného lekára,**b) vykonával povolanie zubný lekár v príslušnom členskom štáte v priebehu najmenej troch po sebe nasledujúcich rokov počas piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia a c) má právo vykonávať povolanie zubný lekár za tých istých podmienok ako držitelia dokladu o odbornej kvalifikácii na výkon zdravotníckeho povolania uvedeného v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania. (8) Odborná kvalifikácia na výkon regulovaného povolania zubný lekár sa uznáva na základe nadobudnutých práv, aj ak príslušný orgán v Talianskej republike potvrdí držiteľovi dokladu o vzdelaní na výkon regulovaného povolania ~~zubný lekár, ktorý absolvoval aspoň tri roky štúdia, ktoré sa začalo v Talianskej republike od 29. januára 1980 do 30. decembra 1994~~ **lekár, ktorý absolvoval aspoň tri roky štúdia, ktoré sa začalo v Talianskej republike po 31. decembri 1984 a pred 31. decembrom 1994**, že toto štúdium je rovnocenné odbornej príprave zubného lekára po predložení osvedčenia vydaného k dokladu o vzdelaní potvrdzujúceho, že držiteľ dokladu o vzdelaní ~~a) vykonal skúšku odbornej spôsobilosti ustanovenú príslušnými orgánmi členského štátu a~~ **a) vykonával povolanie zubný lekár v príslušnom členskom štáte v priebehu najmenej troch po sebe nasledujúcich rokov počas piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia a**b) má právo vykonávať povolanie zubný lekár za tých istých podmienok ako držitelia dokladu o odbornej kvalifikácii na výkon zdravotníckeho povolania uvedeného v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania.  | UU | Smernica sa preberá do účelu. Ide zjavne o nesprávny oficiálny preklad do slovenského jazyka, vzhľadom na to, že v anglickej verzii slová „troch rokov praktických skúseností“ znejú „the aptitude test“tak ako aj v českej verzii „složení zkoušky způsobilosti“. Korigendum zatiaľ nebolo vydané. |
| Č: 37O: 4 | 4. Každý členský štát uzná doklad o formálnych kvalifikáciách ako lekár, vydaný v Španielsku odborníkom, ktorí začali svoju univerzitnú lekársku odbornú prípravu medzi 1. januárom 1986 a 31. decembrom 1997, doplnený osvedčením, ktoré vydali príslušné španielske orgány. Osvedčenie potvrdzuje, že boli splnené tieto podmienky: a) príslušný odborník úspešne ukončil minimálne trojročné štúdium, ktoré je na základe osvedčenia španielskych orgánov rovnocenné odbornej príprave uvedenej v článku 34; b) príslušný odborník účinne, zákonne a zásadne vykonávala v Španielsku činnosti uvedené v článku 36 najmenej tri po sebe nasledujúce roky počas piatich rokov pred vydaním tohto osvedčenia; c) príslušný odborník má právo vykonávať alebo účinne, zákonne a zásadne vykonáva činnosti uvedené v článku 36, za tých istých podmienok ako držitelia dokladu o formálnej kvalifikácii uvedeného pre Španielsko v prílohe V bode 5.3.2. | N | Zákon č. 422/2015 Z. z. a **návrh zákona** | § 22 O: 6  | (6) Odborná kvalifikácia na výkon regulovaného povolania zubný lekár sa uznáva na základe nadobudnutých práv, ak a) žiadateľ je držiteľom dokladu o vzdelaní na výkon regulovaného povolania zubný lekár na základe štúdia, ktoré začalo v Španielskom kráľovstve od 1. januára 1986 do 31. decembra 1997, b) k dokladu podľa písmena a) je priložené osvedčenie potvrdzujúce, že jeho držiteľ vykonal skúšku odbornej spôsobilosti ustanovenú príslušnými orgánmi členského štátu, a c) k dokladu podľa písmena a) je priložené osvedčenie potvrdzujúce, že jeho držiteľ vykonával povolanie zubný lekár v príslušnom členskom štáte v priebehu najmenej troch po sebe nasledujúcich rokov počas piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia. **(6) Odborná kvalifikácia na výkon regulovaného povolania zubný lekár sa uznáva na základe nadobudnutých práv, ak je žiadateľ držiteľom dokladu o vzdelaní na výkon regulovaného povolania lekár na základe štúdia, ktoré sa začalo v Španielskom kráľovstve od 1. januára 1986 do 31. decembra 1997, a k dokladu o vzdelaní je vydané osvedčenie, ktoré potvrdzuje, že držiteľ dokladu o vzdelaní** **a) absolvoval aspoň tri roky štúdia rovnocenného odbornej príprave zubného lekára,** **b) vykonával povolanie zubný lekár v príslušnom členskom štáte v priebehu najmenej troch po sebe nasledujúcich rokov počas piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia a****c) má právo vykonávať povolanie zubný lekár za tých istých podmienok ako držitelia dokladu o odbornej kvalifikácii na výkon zdravotníckeho povolania uvedeného v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania.** | U |   |
| Č: 41 | **Článok 41****Postupy uznávania dokladu o formálnej kvalifikácii ako pôrodná asistentka**1. Doklad o formálnej kvalifikácii ako pôrodná asistentka uvedený v prílohe V bode 5.5.2 podlieha automatickému uznávaniu podľa článku 21, pokiaľ je splnené jedno z týchto kritérií:a) aspoň trojročná denná odborná príprava pôrodnej asistentky, ktorá môže byť navyše vyjadrená ako ekvivalent kreditov ECTS, zahŕňajúca aspoň 4 600 hodín teoretickej a praktickej výučby, s minimálne jednou tretinou trvania klinickej praxe;b) aspoň dvojročná denná odborná príprava pôrodnej asistentky, ktorá môže byť navyše vyjadrená ako ekvivalent kreditov ECTS, trvajúca aspoň 3 600 hodín, podmienená držbou dokladu o formálnej kvalifikácii sestry zodpovednej za všeobecnú starostlivosť podľa prílohy V bodu 5.2.2;c) aspoň 18 mesiacov odbornej prípravy pôrodnej asistentky pozostávajúcej aspoň z 3 000 hodín, ktorá môže byť navyše vyjadrená ako ekvivalent kreditov ECTS, podmienenej držbou dokladu o formálnej kvalifikácii sestry zodpovednej za všeobecnú starostlivosť podľa prílohy V bodu 5.2.2 s následnou ročnou odbornou praxou, na ktorú bolo vydané osvedčenie v súlade s odsekom 2.2. Osvedčenie uvedené v odseku 1 vydajú príslušné orgány domovského členského štátu. Potvrdzuje sa ním, že jeho držitel' po tom, ako získal doklad o formálnej kvalifikácii ako pôrodná asistentka, uspokojivo vykonával všetky činnosti pôrodnej asistentky počas zodpovedajúceho obdobia v nemocnici alebo v zariadení zdravotnej starostlivosti, schválenom na tento účel. | N | Zákon č. 422/2015 Z. z. a **návrh zákona** | § 18 | § 18**Uznanie odbornej kvalifikácie na výkon zdravotníckeho povolania**Doklad o odbornej kvalifikácii na výkon zdravotníckeho povolania vydaný v členskom štáte sa automaticky uzná za rovnocenný s dokladom o odbornej kvalifikácii na výkon zdravotníckeho povolania vydaným v Slovenskej republike, ak príslušné zdravotnícke povolanie a) je uvedené v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania,b) nie je uvedené v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania, ale odborná kvalifikácia je preukázaná nadobudnutými právami podľa § 20 až 24, aleboc) nie je uvedené v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania, ale k dokladu o vzdelaní je priložené rozhodnutie o uznaní odbornej kvalifikácie príslušného orgánu iného členského štátu, ako je členský štát, v ktorom bol doklad o vzdelaní vydaný.**§ 18**1. **Doklad o odbornej kvalifikácii na výkon zdravotníckeho povolania lekár, zubný lekár, sestra a farmaceut vydaný v členskom štáte sa automaticky uzná za rovnocenný s dokladom o odbornej kvalifikácii na výkon zdravotníckeho povolania lekár, zubný lekár, sestra a farmaceut vydaným v Slovenskej republike, ak doklad o odbornej kvalifikácii**
2. **je uvedený v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania,**
3. **nie je uvedený v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania, ale odborná kvalifikácia je preukázaná nadobudnutými právami podľa § 19 až 24, alebo**
4. **nie je uvedený v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania, ale k dokladu o vzdelaní je priložené rozhodnutie o uznaní odbornej kvalifikácie príslušného orgánu iného členského štátu, ako je členský štát, v ktorom bol doklad o vzdelaní vydaný.**
5. **Doklad o odbornej kvalifikácii na výkon zdravotníckeho povolania pôrodná asistentka vydaný v členskom štáte sa automaticky uzná za rovnocenný s dokladom o odbornej kvalifikácii na výkon zdravotníckeho povolania pôrodná asistentka vydaným v Slovenskej republike, ak doklad o odbornej kvalifikácii**
6. **je uvedený v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania a**
7. **odborná príprava pre pôrodnú asistentku trvala najmenej tri roky a zahŕňala aspoň 4600 hodín teoretickej odbornej prípravy a praktickej odbornej prípravy, pričom praktická časť predstavovala najmenej tretinu dĺžky odbornej prípravy,**
8. **odborná príprava pre pôrodnú asistentku trvala aspoň dva roky, zahŕňala aspoň 3600 hodín teoretickej odbornej prípravy a praktickej odbornej prípravy a bola podmienená získaním dokladu o vzdelaní pre povolanie sestra, ktorý je uvedený v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania, alebo**
9. **odborná príprava pre pôrodnú asistentku trvala aspoň 18 mesiacov, zahŕňala aspoň 3000 hodín teoretickej odbornej prípravy a praktickej odbornej prípravy a bola podmienená získaním dokladu o vzdelaní pre povolanie sestra, ktorý je uvedený v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania a následnou jednoročnou praxou,**
10. **nie je uvedený v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania, ale odborná kvalifikácia je preukázaná nadobudnutými právami podľa § 19 až 24 alebo**
11. **nie je uvedený v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania, ale k dokladu o vzdelaní je priložené rozhodnutie o uznaní odbornej kvalifikácie príslušného orgánu iného členského štátu, ako je členský štát, v ktorom bol doklad o vzdelaní vydaný.“.**
 | U |  |
| Č: 43O: 1 | 1.  Každý členský štát v prípade štátneho príslušníka členského štátu, ktorého doklad o formálnej kvalifikácii ako pôrodná asistentka spĺňa minimálne požiadavky na odbornú prípravu, stanovené v článku 40, ale nie je na základe článku 41 uznaný, ak nie je doplnený osvedčením o odbornej praxi uvedeným v článku 41 ods. 2, uznáva za dostatočný dôkaz doklad o formálnej kvalifikácii, ktorý vydal tento členský štát pred referenčným dňom uvedeným v prílohe V bod 5.5.2, doplnený osvedčením uvádzajúcim, že tento štátny príslušník účinne a zákonne vykonával príslušnú činnost' najmenej počas dvoch po sebe nasledujúcich rokoch počas piatich rokov predchádzajúcich vydaniu tohto osvedčenia. | N | **Návrh zákona**  | § 23O: 8 | **(8) Odborná kvalifikácia na výkon regulovaného povolania pôrodná asistentka sa uznáva na základe nadobudnutých práv, ak****a) doklad o vzdelaní potvrdzuje splnenie minimálnych požiadaviek na odbornú prípravu pre pôrodné asistentky v dĺžke najmenej 18 mesiacov podmienenú získaním dokladu o vzdelaní pre povolanie sestra, ktorý je uvedený v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania, ale držiteľ dokladu nespĺňa požiadavku následnej jednoročnej odbornej praxe a****b) k dokladu o vzdelaní podľa písmena a) vydanému pred referenčným dátumom uvedeným v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania je priložené osvedčenie potvrdzujúce, že jeho držiteľ vykonával povolanie pôrodná asistentka v príslušnom členskom štáte v priebehu najmenej dvoch po sebe nasledujúcich rokov počas piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia.** | U |  |
| Č: 48O: 1 a 2 | 1.  Na účely tejto smernice sú odborné činnosti architekta činnosti, ktoré sa pravidelne vykonávajú pod profesijným titulom „architekt“.2.  Na štátnych príslušníkov členského štátu, ktorí majú právo používat' tento titul na základe zákona, ktorý dáva príslušnému orgánu členského štátu právo udel'ovat' tituly štátnym príslušníkom členských štátov, ktorí osobitne vynikajú kvalitou svojej práce v oblasti architektúry, sa hl'adí akoby spĺňali požadované podmienky výkonu činností architekta pod profesijným titulom „architekt“. **Architektonická povaha činností príslušnej osoby bude potvrdená osvedčením, ktoré vydal jej domovský členský štát.** | NN | Zákon č. 138/1992 Zb.**a návrh zákona****Zákon č. 138/1992 Zb.****(návrh)** | § 16cO: 8 § 16cO: 10 | (8) Slovenská komora architektov môže na účely zapísania do zoznamu autorizovaných architektov uznať odbornú kvalifikáciu aj na základe iného vzdelania, ak uchádzač ~~svojou viac ako sedemročnou odbornou praxou v oblasti architektúry a~~ kvalitou svojej práce dostatočne preukázal tvorivé schopnosti a potrebnú technickú spôsobilosť. **Architektonická povaha činností príslušnej osoby sa potvrdzuje osvedčením vydaným jej domovským členským štátom.****(10) Slovenská komora architektov na účely autorizácie podľa § 15 a na účely hosťovania podľa § 15a uzná doklad o práve používať titul „architekt“ vydaný na základe zákona orgánom členského štátu príslušným udeľovať titul „architekt“ štátnemu príslušníkovi členského štátu, ktorý osobitne vyniká kvalitou svojej práce v oblasti architektúry. Architektonickú povahu činností príslušnej osoby potvrdí domovský členský štát osvedčením, v ktorom uvedie, že príslušná osoba** **a) má právo vykonávať činnosti architekta za tých istých podmienok ako držitelia dokladu o odbornej kvalifikácii na výkon činnosti architekta uvedené v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania a** **b) sa venovala najmenej tri po sebe nasledujúce roky počas piatich rokov pred vydaním tohto osvedčenia na území domovského členského štátu skutočne a zákonne činnostiam architekta.** | UU |  |
| Č: 49O: 1V: 2 | 1.  Každý členský štát uznáva doklad o formálnej kvalifikácii ako architekt uvedený v prílohe VI, vydaný inými členskými štátmi, a ktorým sa potvrdzuje kurz odbornej prípravy, ktorý začal najneskôr v referenčný akademický rok uvedený v tejto prílohe, a to aj vtedy, ak tento kurz nespĺňa minimálne požiadavky uvedené v článku 46, a na účely prístupu k odbornej činnosti architekta a výkonu tejto činnosti prizná na svojom území tomuto dokladu taký účinok ako dokladu o formálnej kvalifikácii ako architekt, ktorý vydáva sám.**Za týchto okolností sa uznáva osvedčenie, ktoré vydali príslušné orgány Spolkovej republiky Nemecko, potvrdzujúce, že doklad o formálnej kvalifikácii, ktorý vydali 8. mája 1945 alebo neskôr príslušné orgány Nemeckej demokratickej republiky, je rovnocenný takémuto dokladu uvedenému v tejto prílohe**.1a.  Odsek 1 sa uplatní aj na doklad o formálnej kvalifikácii architekta uvedený v prílohe V, keď sa odborná príprava začala pred 18. januárom 2016. | N | Zákon č. 138/1992 Zb.a **návrh zákona** | § 16O: 1P: b) | 1. v prílohe č. 3, ak vzdelávanie, ktoré predchádzalo jeho vydaniu, začalo najneskôr v akademickom referenčnom roku uvedenom v prílohe č. 3, a to aj vtedy, ak toto vzdelávanie nespĺňa minimálne požiadavky na architektonické vzdelanie podľa odseku 6, a je doplnené osvedčením regulačného orgánu domovského členského štátu, ktoré osvedčuje, že držiteľ dokladu o vzdelaní aktívne vykonával činnosti uvedené v § 4 najmenej tri po sebe nasledujúce roky počas piatich rokov, ktoré predchádzajú roku vydania osvedčenia; to sa vzťahuje aj na doklady o vzdelaní uvedené v prílohe č. 2, ak odborná príprava začala pred 18. januárom 2016, pričom za týchto okolností sa uznáva osvedčenie, ktoré vydal príslušný orgán Spolkovej republiky Nemecko, potvrdzujúce, že doklad o formálnej kvalifikácii, ktorý vydal ~~po 7. máji 1945~~  **8. mája 1945** **alebo neskôr** príslušný orgán Nemeckej demokratickej republiky, je rovnocenný takému dokladu uvedenému v prílohe č. 2.
 | U |  |
| Č: 50O: 1Príloha VII | **Článok 50** **Dokumentácia a formality** 1. Ak príslušné orgány hostiteľského členského štátu rozhodujú na základe tohto oddielu o žiadosti o povolenie výkonu príslušného regulovaného povolania, môžu požadovať' doklady a osvedčenia uvedené v prílohe VII.Doklady uvedené v prílohe VII bod 1 písmená d), e) a f) nie sú v deň ich predloženia staršie než tri mesiace.Členské štáty, organizácie a ostatné právnické osoby zaručia dôvernosť' prijatých informácií.**PRÍLOHA VII** **Doklady a osvedčenia, ktoré sa môžu vyžadovať podľa článku 50 ods. 1** 1. *Doklady* a) Doklad o štátnej príslušnosti danej osoby; b) **kópie osvedčení** o odbornej spôsobilosti alebo doklady o formálnych kvalifikáciách, ktoré umožňujú prístup k predmetnej profesii, a podľa vhodnosti aj osvedčenie o odbornej praxi danej osoby. Príslušné orgány hostiteľského členského štátu môžu vyzvať žiadateľa, aby poskytol informácie týkajúce sa svojej prípravy v miere potrebnej na zistenie možných výrazných odlišností v požadovanej vnútroštátnej príprave, ako sú ustanovené v článku 14. Ak žiadateľ tieto informácie nedokáže poskytnúť, príslušné orgány členského štátu sa obrátia na styčný bod, na príslušný orgán alebo iný relevantný orgán v domovskom členskom štáte; c) v prípadoch uvedených v článku 16, osvedčenie o charaktere a dĺžke činnosti, ktoré vydá príslušný orgán alebo úrad domovského členského štátu alebo členského štátu, z ktorého cudzí štátny príslušník pochádza; d) ak príslušný orgán hostiteľského štátu vyžaduje od osôb, ktoré chcú vykonávať regulovanú profesiu, osvedčenie o bezúhonnosti a dobrom mene, alebo že tieto osoby neboli v likvidácii, alebo odloží či zakáže výkon tohto povolania v prípade závažného porušenia odborných pravidiel alebo trestného činu, tento štát akceptuje ako postačujúci dôkaz vo vzťahu k štátnym príslušníkom členských štátov, ktorí chcú na jeho území vykonávať toto povolanie, predloženie dokladov vydaných príslušnými orgánmi v hostiteľských členských štátoch alebo v členskom štáte, z ktorého cudzí štátny príslušník pochádza, ktoré preukazujú, že dané podmienky boli splnené. **Tieto orgány musia poskytnúť vyžadované doklady do dvoch mesiacov.** Ak príslušné orgány hostiteľského členského štátu alebo členského štátu, z ktorého cudzí štátny príslušník pochádza, nevydajú doklady spomínané v prvom pododseku, tieto doklady nahradí miestoprísažné prehlásenie – alebo čestné prehlásenie v štátoch, v ktorých sa neuplatňuje miestoprísažné prehlásenie – danej osoby pred príslušným súdnym alebo správnym orgánom, alebo podľa vhodnosti pred notárom alebo kvalifikovaným odborným orgánom domovského členského štátu alebo členského štátu, z ktorého daná osoba pochádza, a tento orgán alebo notár vydá osvedčenie potvrdzujúce vierohodnosť miestoprísažného prehlásenia alebo čestného prehlásenia; e) ak hostiteľský štát vyžaduje od svojich občanov, ktorí chcú vykonávať regulovanú profesiu, doklad osvedčujúci telesné a duševné zdravie žiadateľa, štát akceptuje ako postačujúci dôkaz predloženie dokladu vyžadovaného v domovskom členskom štáte. Ak domovský členský štát takýto doklad nevydá, hostiteľský členský štát prijme osvedčenie vydané príslušným orgánom v tomto štáte. V tomto prípade príslušné orgány hostiteľského štátu musia poskytnúť vyžadovaný doklady do dvoch mesiacov. f) ak hostiteľský štát vyžaduje od svojich občanov, ktorí chcú vykonávať regulovanú profesiu predloženie: — dokladu o finančnej situácii žiadateľa, — dokladu, že žiadateľ je poistený proti finančným rizikám vyplývajúcim z ich odbornej zodpovednosti v súlade s právom a právnymi predpismi platnými v hostiteľskom členskom štáte týkajúcimi sa podmienok a rozsahu krytia, daný členský štát prijme ako postačujúci dôkaz potvrdenie vydané bankami a poisťovňami z iného členského štátu.g) keď to členský štát vyžaduje od svojich štátnych príslušníkov, potvrdenie o tom, že im nebol dočasne ani úplne pozastavený výkon povolania, ani neboli odsúdení za spáchanie trestného činu.2. *Osvedčenia* S cieľom umožniť uplatňovanie hlavy III kapitoly III tejto smernice môžu členské štáty predpísať, že osoba, ktorá spĺňa podmienky vyžadovanej odbornej prípravy, musí okrem dokladu o formálnej kvalifikácii predložiť aj osvedčenie od príslušných orgánov jeho domovského členského štátu, v ktorom sa uvádza, že tento doklad o formálnej kvalifikácii je ten, na ktorý sa vzťahuje táto smernica. | NNN | Zákon č. 422/2015 Z. z. a **návrh zákona**Zákon č. 422/2015 Z. z. Zákon č. 422/2015 Z. z. a **návrh zákona** | § 29 O: 4§ 31 O: 2 P: b)§ 58 O: 1 | (4) Žiadateľ je povinný predložiť osvedčený preklad príloh podľa odseku 2 písm. b) až d) a odseku 3 do štátneho jazyka**; to neplatí pre doklady, ktorých názvy sú uvedené v zozname regulovaných povolaní s koordináciou vzdelania**.b) ~~osvedčená~~ kópia rozhodnutia o uznaní dokladu o vzdelaní na výkon príslušného povolania v Slovenskej republike alebo osvedčená kópia osvedčenia o odbornej spôsobilosti,(1) Ak príslušný orgán vyžaduje od žiadateľa výpis z registra trestov, doklad o tom, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, alebo doklad o tom, že mu nebolo uložené disciplinárne opatrenie, považujú sa za postačujúce doklady vydané príslušnými orgánmi v členskom štáte, ktoré osvedčujú požadované skutočnosti. **Ak doklad uvedený v prvej vete vydáva príslušný orgán v Slovenskej republike pre potreby orgánu v inom členskom štáte, vydá ho príslušný orgán v lehote do dvoch mesiacov.** | UUU |  |
| Č: 55aO: 2 | 2. Uznávanie odbornej stáže nenahrádza žiadne požiadavky na skúšku, ktorú je potrebné zložiť na získanie prístupu k danému povolaniu. **Príslušné orgány uverejnia usmernenie o organizovaní a uznávaní odbornej stáže, ktorá sa vykonáva v inom členskom štáte alebo v tretej krajine, najmä pokiaľ ide o úlohu vedúceho odbornej stáže.** | N | **Návrh zákona** | § 50 O: 1 P: g) | **g) zverejňuje usmernenia vo veci organizovania a uznávania odbornej stáže, ktorá sa vykonáva v inom členskom štáte alebo v treťom štáte, ak ide o úlohu vedúceho odbornej stáže.** | U |  |

LEGENDA:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| V stĺpci (1):Č – článokO – odsekV – vetaP – číslo (písmeno) | V stĺpci (3):N – bežná transpozíciaO – transpozícia s možnosťou voľbyD – transpozícia podľa úvahy (dobrovoľná)n.a. – transpozícia sa neuskutočňuje | V stĺpci (5):Č – článok§ – paragrafO – odsekV – vetaP – písmeno (číslo) | V stĺpci (7):Ú – úplná zhoda (ak bolo ustanovenie smernice prebraté v celom rozsahu, správne, v príslušnej forme, so zabezpečenou inštitucionálnou infraštruktúrou, s príslušnými sankciami a vo vzájomnej súvislosti)Č – čiastočná zhoda (ak minimálne jedna z podmienok úplnej zhody nie je splnená)Ž – žiadna zhoda (ak nebola dosiahnutá ani úplná ani čiastočná zhoda alebo k prebratiu dôjde v budúcnosti)n.a. – neaplikovateľnosť (ak sa ustanovenie smernice netýka SR alebo nie je potrebné ho prebrať) |